

Impresoras matriciales serie Compuprint 4247

Compuprint 4247 Modelo L03:

Guía de configuración rápida

MAN103xx.00.00



Note:

Antes de utilizar el presente manual y el producto al que hace referencia, lea la información del apartado “Avisos” en la página 29

Primera edición (noviembre 2011)

Esta edición se aplica a las impresoras Compuprint 4247 L03 y a todos los releases y modificaciones posteriores hasta que se indique de otra forma en nuevas ediciones.

Internet

Visite nuestra página de presentación en: <http://www.compuprint.com>

Puede enviar sus comentarios por correo electrónico a support@compuprint.com por correo postal a:

Compuprint srl
Via Lombardore 282
10040 Leinì
ITALY

Contenido

Avisos de seguridad y medioambientales	v	Instalación de la plantilla del panel del operador	4
Avisos de seguridad	v	Paso 2 - Instalación del cartucho de cinta	5
Nivel de riesgo de peligro.	v	Sustitución del cartucho de cinta	8
Nivel de riesgo de precaución	v	Paso 3 – Instalación de la tarjeta controladora	9
Avisos de atención	vi	Manejo de la tarjeta controladora	9
Precauciones de seguridad	vi	Inserción de la tarjeta controladora	9
Seguridad eléctrica	vi	Paso 4 – Inicio de la impresora	13
Cable y toma de alimentación aprobados	vii	Conexión del sistema principal	13
Seguridad eléctrica y regletas de alimentación portátiles	vii	Selección del controlador de software	14
Conexión o desconexión de un puerto de comunicaciones, un telepuerto o un conector	viii	Conexión de alimentación	14
Mantenimiento durante una tormenta con aparato eléctrico	viii	Paso 5 – Selección del idioma del visor	16
Avisos medioambientales	viii	Paso 6 – Carga de papel continuo	17
Reciclaje y desecho del producto	viii	Impresión de una hoja de configuración predeterminada	22
Guía de publicaciones	ix	Configuración de la impresora	22
Copia software	ix	Mantenimiento y resolución de problemas	23
Copia impresa	ix	Limpieza de la impresora	23
		Impresión de la autoprueba	23
		Mensajes del visor LCD	24
		Mensajes de error	26
		Opciones	28
Preparación de la impresora	1	Avisos	29
Paso 1 – Desembalaje de la impresora	1		
Piezas de la impresora	2		
Elección de una ubicación adecuada	3		
Retirada de los bloqueos de transporte	4		

Avisos de seguridad y medioambientales

Avisos de seguridad

Existen dos niveles de avisos de seguridad: **Peligro** y **Precaución**.

Nivel de riesgo de peligro

La palabra **Peligro** indica la existencia de un riesgo que podría causar la muerte o graves lesiones personales.

La mayoría de los avisos de **PELIGRO** están numerados <1-1>, <1-2>, etc., donde aparecen en el texto de este manual. Utilice el número de aviso para localizar la traducción de ese aviso a su idioma nacional en el manual *Compuprint 4247 Printers: Safety Information, MAN10301.00.00*.

Ejemplo de un aviso de **Peligro**:



PELIGRO

<1-10> Hay voltajes peligrosos. No toque las patillas ni las entradas de la toma eléctrica.

Nivel de riesgo de precaución

La palabra **Precaución** indica la existencia de un riesgo que podría causar lesiones personales leves o moderadas.

La mayoría de los avisos de **PRECAUCIÓN** están numerados <2-1>, <2-2>, etc., donde aparecen en el texto de este manual. Utilice el número de aviso para localizar la traducción de ese aviso a su idioma nacional en el manual *Compuprint 4247 Printers: Safety Information, MAN103xx.00.00*.

Ejemplo de un aviso de **Precaución**:



PRECAUCIÓN:

<2-22> Siga cuidadosamente todas las instrucciones de limpieza y utilice sólo los materiales y soluciones recomendados por Compuprint.

Avisos de atención

La palabra **Atención** se utiliza para llamar la atención ante la posibilidad de que se produzca algún daño en un programa, dispositivo, sistema o en los datos.

Los avisos de **Atención** no están numerados.

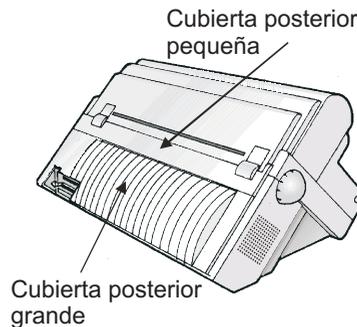
Ejemplos de un aviso de **Atención**:

Atención: Las aberturas que aparecen más arriba siempre deben estar protegidas por sus cubiertas. No toque ningún componente del interior de la impresora ni inserte ningún objeto en estas aberturas ni en los engranajes.

Precauciones de seguridad

Nunca quite la cubierta de la impresora excepto para instalar un accesorio de impresora tal como se describe explícitamente en este manual.

Las siguientes áreas de la impresora deben estar cubiertas por razones de seguridad:



Atención: Las aberturas que aparecen más arriba siempre deben estar protegidas por sus cubiertas. No toque ningún componente del interior de la impresora ni inserte ningún objeto en estas aberturas ni en los engranajes.

Seguridad eléctrica

Esta impresora se inspecciona y certifica en laboratorios de pruebas nacionales reconocidos, como por ejemplo Underwriters Laboratories, Inc. (UL) en los EE.UU. y Canadian Standards Association (CSA) en Canadá. La certificación de un producto por un laboratorio nacional de pruebas indica que el producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con los requisitos nacionales encaminados a minimizar los riesgos para la seguridad. El equipo de

Compuprint cumple unos estándares de seguridad muy elevados en su diseño y fabricación. No obstante, recuerde que este producto funciona bajo condiciones de alto potencial eléctrico y de generación de calor, los cuales son necesarios para su funcionamiento.

Puesto que el papel utilizado en la impresora puede arder, debe tomar las precauciones habituales para evitar incendios. Dichas precauciones incluyen medidas de sentido común, tales como mantener alejados de la impresora los materiales potencialmente combustibles (por ejemplo, cortinas y productos químicos), proporcionar la ventilación y refrigeración adecuadas, limitar todo lo posible el funcionamiento desatendido y tener personal asignado a la impresora con la debida formación.

Cable y toma de alimentación aprobados



PELIGRO

<1-11> Es posible que su país precise un cable de alimentación y un enchufe aprobados. Asegúrese de tener el cable de alimentación y el enchufe correctos. Utilice este cable y enchúfelo sólo a una toma eléctrica aprobada instalada correctamente.

Seguridad eléctrica y regletas de alimentación portátiles

Cables alargadores



PELIGRO

PELIGRO <1-1> No utilice cables alargadores de alimentación.

El cliente debe suministrar una toma de alimentación eléctrica correcta que debe cumplir los requisitos indicados bajo “Especificaciones de la impresora” en la *Guía de la impresora*.

Regletas de alimentación portátiles (temporary power taps)

Las regletas de alimentación portátiles, a las que el National Electrical Code hace referencia como “temporary power taps” (tomas de alimentación temporales), pueden utilizarse si están completamente aprobadas en la ubicación geográfica del cliente. Es responsabilidad del cliente suministrar una “toma de alimentación temporal” completamente aprobada, si se va a utilizar alguna.

Conexi3n o desconexi3n de un puerto de comunicaciones, un telepuerto o un conector



PELIGRO

<1-14> Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentaci3n antes de conectar o desconectar un puerto de comunicaciones, un telepuerto o cualquier otro conector.

Mantenimiento durante una tormenta con aparato el3ctrico



PELIGRO

<1-13> Durante una tormenta con aparato el3ctrico, no conecte ni desconecte un puerto de comunicaciones, un telepuerto ni ning3n otro conector.

Avisos medioambientales

Reciclaje y desecho del producto

Compuprint desea transmitir a los propietarios de equipos de tecnologa de la informaci3n (IT) la idea de que es necesario responsabilizarse del reciclaje de los equipos cuando ya no son de utilidad. Compuprint ofrece diversos programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de IT. Puede encontrar informaci3n sobre estas ofertas de reciclaje de productos en el sitio Web de Compuprint en esta direcci3n:

<http://www.compuprint.com>

Guia de publicaciones

Copia software

- *Impresora Compuprint 4247 Modelo L03: CD de informacìon del cliente, MAN10302.00.00.*
Contenido del CD-ROM (este CD-ROM se incluye con la impresora).
 - *Impresoras Compuprint 4247 Modelo L03: Guia de configuracìon ràpida, MAN103xx.00.00.*
 - *Impresoras Compuprint 4247 Modelo L03: Guia del usuario, MAN103xx.00.00.*
 - *Impresoras Compuprint 4247: Safety Information, MAN10301.00.00.*
 - *Impresora Compuprint 4247 Modelo L03: Referencia para programacìon, MAN103xx.00.00.*

Copia impresa

- *Impresoras Compuprint 4247 Modelo L03: Guia de configuracìon ràpida, MAN103xx.00.00.*

Preparación de la impresora

Nota:

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información y las afirmaciones sobre comunicación del apartado "Avisos" en la página 29.

Para preparar la impresora, siga estos pasos.

Paso 1 – Desembalaje de la impresora

En la caja se incluyen los siguientes elementos:

Póngase en contacto con el vendedor del punto de venta si falta algún elemento.

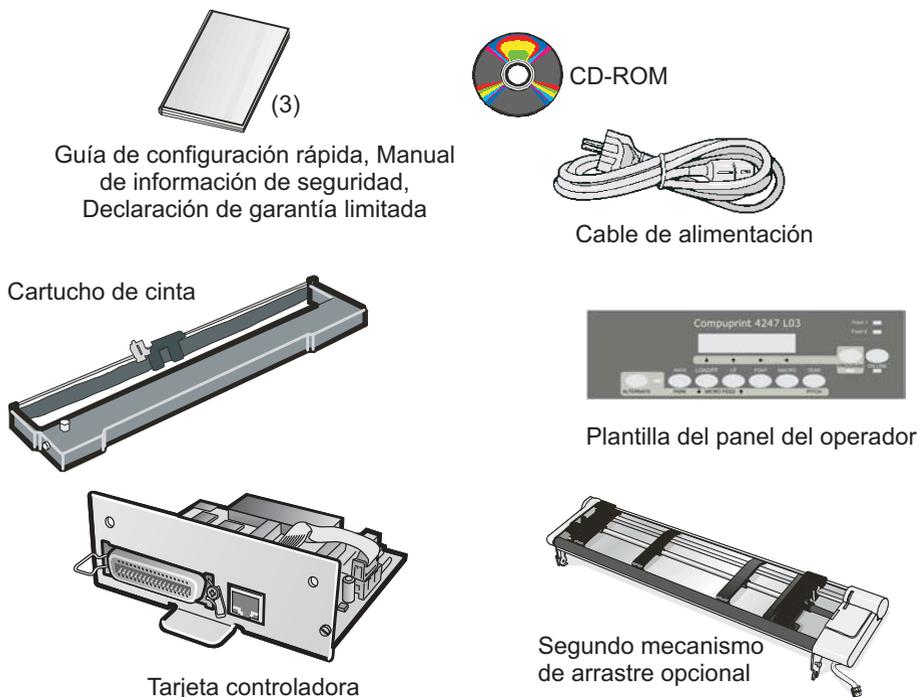
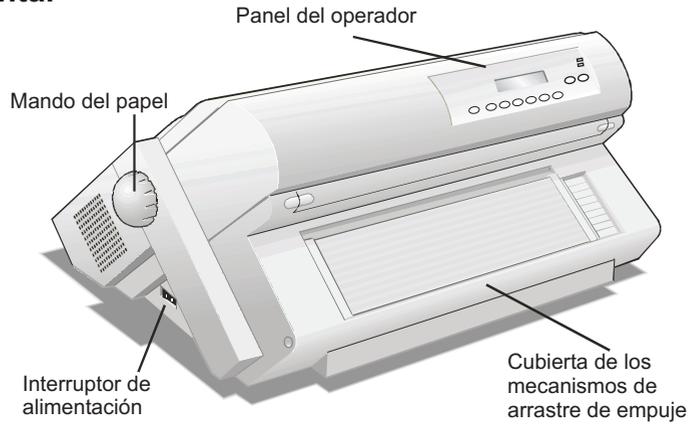


Figura 1. Contenido de la caja

La tarjeta controladora incluye el programa de software de la impresora (firmware) y los conectores de interfaz para el sistema principal.

Piezas de la impresora

Vista frontal



Vista posterior

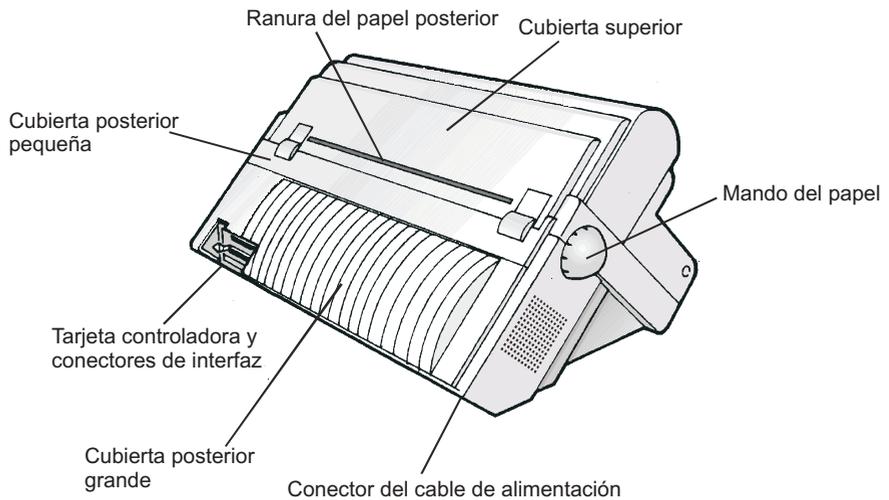


Figura 2. Piezas de la impresora: Vista frontal y posterior

Elección de una ubicación adecuada



PRECAUCIÓN:

La impresora 4247 pesa 21 kg (46 libras). Para levantarla se necesitan dos personas.

Tenga en cuenta los siguientes puntos al seleccionar la ubicación de la impresora:

- La distancia entre la impresora y el sistema principal no debe superar la longitud del cable de interfaz. La ubicación debe ser resistente, horizontal y estable.
- La impresora no debe estar expuesta a la luz solar directa, a condiciones extremas de calor, frío, polvo o humedad (consulte las “Especificaciones de la impresora” en la *Guía del usuario* que encontrará en el CD-ROM)
- Necesita una toma de alimentación compatible con el enchufe del cable de alimentación de la impresora.
- Para un mejor apilamiento del papel continuo, éste debe apilarse en el suelo o en una superficie debajo de la base de la impresora.
- Para que el papel quede correctamente aparcado, la pila de papel de entrada siempre *debe* estar a menor altura que la impresora.
- Asegúrese de que hay suficiente espacio libre alrededor de la impresora para su utilización y mantenimiento. En la siguiente figura se muestra el espacio necesario:

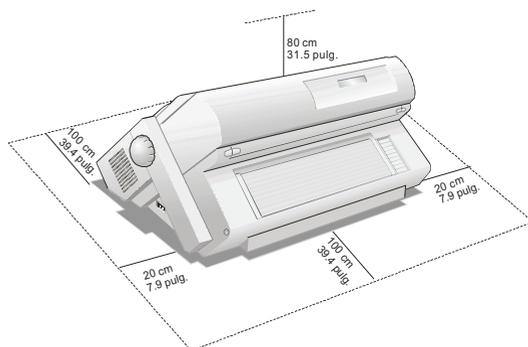


Figura 3. Impresora mostrando las dimensiones en pulgadas y centímetros.

Retirada de los bloqueos de transporte

Abra todas las cubiertas de la impresora y asegúrese de retirar todos los bloqueos de transporte de la impresora.

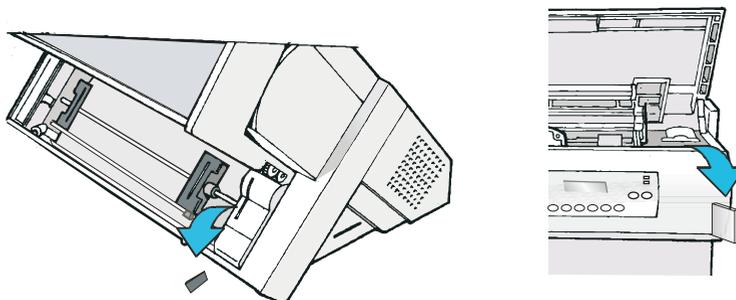


Figura 4. Impresora mostrando la ubicación de los bloqueos de transporte

En las siguientes secciones se describe cómo instalar la plantilla del panel del operador, el cartucho de cinta y la tarjeta controladora.

Instalación de la plantilla del panel del operador

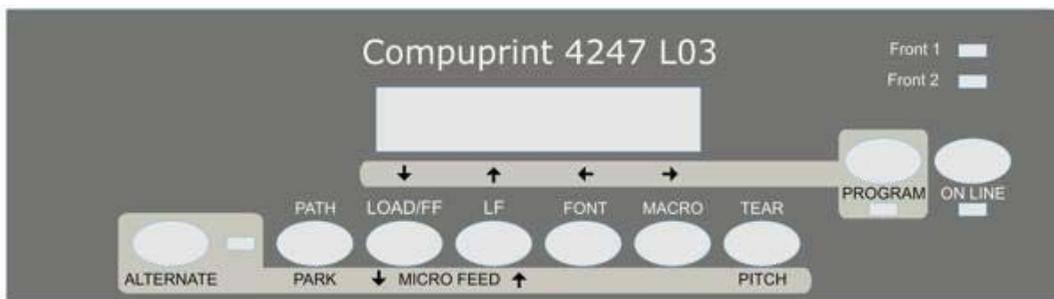


Figura 5. Panel del operador

1. Quite el papel del dorso de la plantilla.
2. Alinee cuidadosamente la plantilla comprobando que permite el libre movimiento de las teclas del panel del operador.
3. Haga presión sobre la plantilla para colocarla en su sitio, comenzando por abajo y continuando hacia arriba hasta que la plantilla esté completamente pegada.

Paso 2 - Instalación del cartucho de cinta

1. Busque el cartucho de cinta entre los accesorios.

Asegúrese de que sólo utiliza consumibles originales de Compuprint.

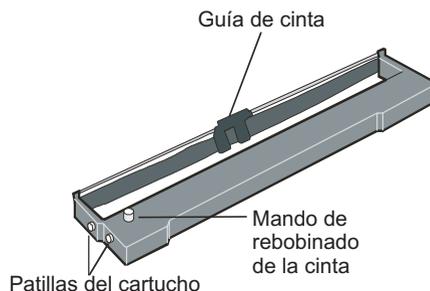


Figura 6. Cartucho de cinta

2. Abra la cubierta superior utilizando las asas pequeñas situadas a ambos lados de la cubierta superior.
3. Deslice el cabezal de impresión hacia el centro de la impresora. Antes de instalar el cartucho de cinta, haga girar el mando de rebobinado de la cinta en la dirección que indica la flecha (que se halla en el cartucho) para tensar la cinta.

Para evitar daños en la cinta, no gire el mando de rebobinado en la dirección incorrecta.

4. Alinee las patillas del cartucho con las ranuras de bloqueo de los soportes izquierdo y derecho del cartucho.

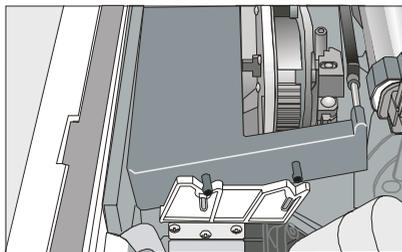


Figura 7. Alineación de las patillas derecha e izquierda del cartucho con los puntos de bloqueo.

5. Deslice e inserte la guía de la cinta entre el cabezal de impresión y la máscara de la guía de la cinta manteniéndola perpendicular respecto al cabezal de impresión.

Asegúrese de que la cinta esté insertada correctamente entre el cabezal de impresora y la máscara de la guía de cinta.

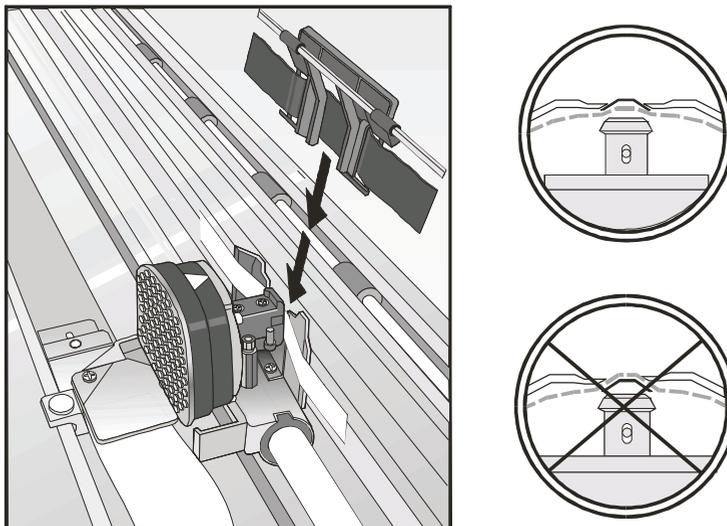


Figura 8. Cabezal de impresión y máscara de guía de cinta mostrando la posición correcta de la cinta.

6. Gire el mando de rebobinado de la cinta en la dirección que indica la flecha (que se halla en el cartucho) para tensar la cinta.
7. Empuje suavemente el cartucho hacia abajo hasta que encaje en su lugar en los puntos de bloqueo.
8. Vuelva a girar el mando de rebobinado de la cinta en la dirección que indica la flecha para tensar la cinta.
9. Para asegurarse de que la guía de la cinta se desplaza libremente a lo largo de la cinta, mueva manualmente el cabezal de impresión horizontalmente.
10. Cierre la cubierta y encienda la impresora.

Sustitución del cartucho de cinta

1. Asegúrese de que la impresora ha estado apagada durante al menos 15 minutos.



PRECAUCIÓN:

<2-51> La cabeza de impresión puede calentarse durante el funcionamiento de la impresora. Téngalo presente al extraer o volver a colocar la cinta.

2. Abra la cubierta de la impresora superior.
3. Extraiga la guía de la cinta del cabezal de impresión.
4. Levante y extraiga el cartucho de cinta usado.

Ahora, está preparado para instalar el nuevo cartucho de cinta.

Paso 3 – Instalación de la tarjeta controladora

La impresora 4247 se proporciona con la tarjeta controladora que se ha solicitado.

Para poder utilizar la impresora, debe instalar la tarjeta controladora (recibida con la impresora) en la ranura correcta en la parte posterior de la impresora.

Manejo de la tarjeta controladora

Atención: No saque la tarjeta controladora de la bolsa protectora hasta que se le indique hacerlo. La electricidad estática, aunque inofensiva para las personas, puede dañar componentes sensibles de la tarjeta controladora. Utilice la información del presente apartado para evitar dañar una tarjeta controladora.

- Limite sus movimientos. El movimiento puede crear electricidad estática que, una vez transferida a la tarjeta controladora, puede dañar sus componentes electrónicos. El deslizamiento de los pies sobre una alfombra es un ejemplo de cómo se puede generar electricidad estática no deseada.
- Sujete la tarjeta controladora sólo por los bordes y evite que otras personas toquen directamente la tarjeta.
- Antes de sacar la tarjeta controladora de su bolsa protectora, establezca una conexión a tierra poniendo en contacto la bolsa con una parte metálica expuesta de la parte posterior de la impresora. De esta forma se liberará la carga estática que se pueda haber generado en la bolsa o en su cuerpo. Mantenga la bolsa en contacto con la parte metálica durante dos segundos como mínimo.
- Cuando se le indique, saque la tarjeta controladora e instálela directamente en su ranura, sin dejarla en ningún sitio. Si ha sacado la tarjeta controladora de su bolsa protectora y no puede instalarla directamente en la impresora, coloque la bolsa sobre una superficie plana y deje la tarjeta controladora encima de la bolsa.

Inserción de la tarjeta controladora

Atención: Asegúrese de que la impresora está apagada antes de instalar o extraer la tarjeta controladora.

Si se instala la tarjeta controladora cuando la impresora está encendida, el controlador no se sincronizará con la placa del mecanismo de la impresora. El comportamiento de la impresora será imprevisible.

Efectúe los siguientes pasos para instalar la tarjeta controladora:

1. Asegúrese de que la impresora está apagada. Si se instala la tarjeta controladora con la impresora encendida, el comportamiento de la impresora será imprevisible.

2. Para desatornillar los dos tornillos y extraer la placa metálica de la parte posterior de la impresora, emplee el destornillador que se suministró con la caja de la tarjeta controladora.

Nota: Guarde los dos tornillos y la placa metálica para volver a utilizarla en el caso de que se extraiga la tarjeta controladora.

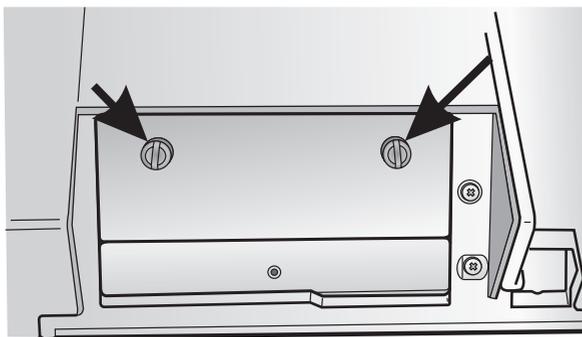


Figura 9. Extracción de los dos tornillos de la placa metálica.

3. Tenga en cuenta la información de “Manejo de la tarjeta controladora” en la página 9 cuando saque la tarjeta controladora de su caja de transporte y de la bolsa protectora.
4. Alinee los lados izquierdo y derecho de la tarjeta controladora con las guías de la impresora y deslícela en la ranura.

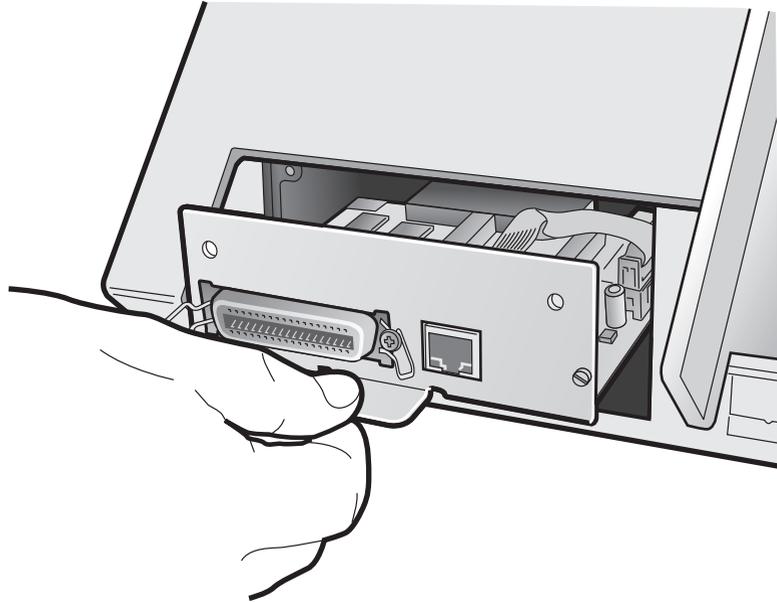


Figura 10. Deslizar la placa en la ranura.

5. Empuje con suavidad la tarjeta controladora en la impresora hasta que quede asentada en el conector dentro de la impresora. La tarjeta controladora está bien asentada en la impresora cuando la placa metálica de la tarjeta controladora queda alineada con el perfil posterior de la ranura.

6. Utilice el destornillador que se suministró en la caja de la tarjeta controladora para sujetar la tarjeta controladora con los dos tornillos.

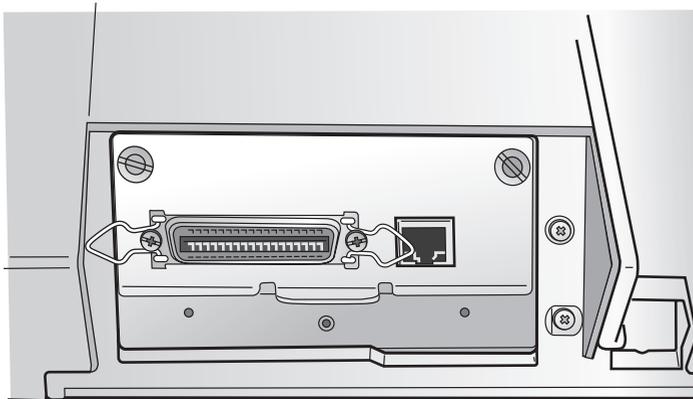


Figura 11. Sujeción de la tarjeta controladora.

Paso 4 – Inicio de la impresora

Conexión del sistema principal

Esta impresora se puede conectar a un sistema principal con las interfaces disponibles en la tarjeta controladora que se encuentra en la caja de impresora y que están instaladas en la parte posterior de la impresora.

Existen dos tipos de tarjetas de controlador:

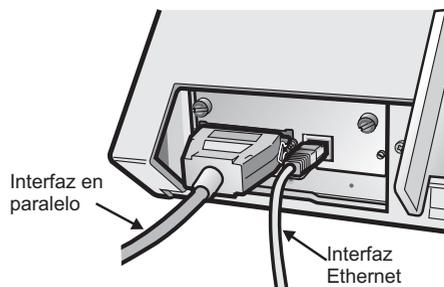
1. Tarjeta controladora con una interfaz paralelo IEEE1284 bidireccional y una interfaz LAN Ethernet 10/100 BaseT.
2. Tarjeta controladora con una interfaz paralelo IEEE1284 bidireccional, interfaz serie RS-232/C de 9 patillas e interfaz USB 2.0.



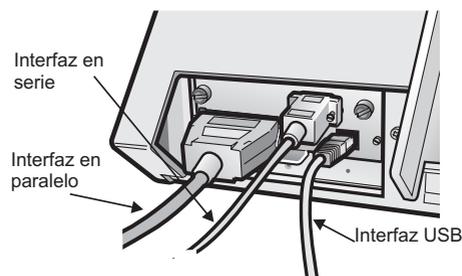
PELIGRO

<1-14> Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación antes de conectar o desconectar un puerto de comunicaciones, un telepuerto o cualquier otro conector.

Inserte el cable o los cables del sistema principal en la parte posterior de la impresora como se muestra a continuación.



Tarjeta controladora con interfaz paralelo e interfaz LAN Ethernet 10/100 BaseT.



Tarjeta controladora con interfaz paralelo, interfaz serie e interfaz USB.

Selección del controlador de software

En este punto, es necesario configurar la impresora para el paquete de aplicación. Los procedimientos de instalación dependen del entorno del sistema principal.

En un entorno WINDOWS, la impresora soporta la característica Plug & Play.

Los controladores de impresora de todas las impresoras de Compuprint se pueden encontrar en la dirección de Internet <http://www.compuprint.com>

Conexión de alimentación



PELIGRO

<1-11> Es posible que en su país se requiera el uso de un cable de alimentación y un enchufe aprobados. Asegúrese de tener el cable de alimentación y el enchufe correctos. Utilice este cable y enchúfelo sólo a una toma eléctrica aprobada instalada correctamente.

1. Asegúrese de que la toma de alimentación está cerca de la ubicación de la impresora y que sea de fácil acceso.
2. Asegúrese de que el interruptor de alimentación está en la posición 0 (apagado).
3. Inserte el enchufe del cable de alimentación en el conector de la impresora y el otro extremo del cable de alimentación en una toma de alimentación bien situada.

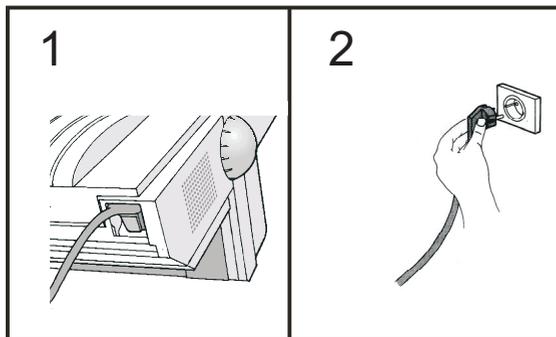


Figura 12. Inserción del enchufe del cable de alimentación en el conector de la impresora y del otro extremo del cable de alimentación en una toma de alimentación bien situada.

4. Para encender la impresora, pulse el interruptor de alimentación hasta la posición I (encendido).

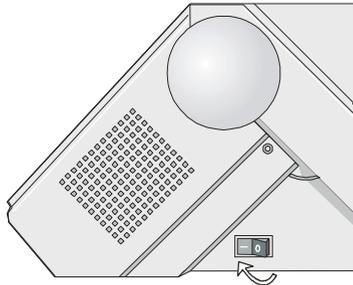


Figura 13. Interruptor de alimentación en la posición I (encendido).

Atención: Si por alguna razón, la tarjeta controladora no se hubiera instalado correctamente en la impresora, ésta no funcionará y aparecerán los siguientes síntomas visuales y de audio:

- La señal acústica suena continuamente.
- El visor del panel del operador aparece relleno parcialmente con cuadros negros enteros
- Se encenderán todos los LED del panel del operador.

En caso de que esto ocurra, apague la impresora, vuelva a colocar la tarjeta controladora y encienda de nuevo la impresora.

Paso 5 – Selección del idioma del visor

Los mensajes del visor de esta impresora se pueden visualizar en once idiomas distintos (el idioma predeterminado es inglés). Para seleccionar el idioma que desee, haga lo siguiente:

1. Pulse la tecla Programa y manténgala pulsada mientras se enciende la impresora, hasta que se visualice el siguiente mensaje:

SOLTAR LA TECLA

2. Al soltar la tecla Programa, en el visor aparece el nombre de la impresora seguido de:

IMPRIMO MENU? NO

3. Pulse la tecla ↓ para entrar en el menú. Se visualiza el primer elemento de menú:

EMUL. OPCIONES

4. Pulse la tecla ↓ hasta que se visualice la función de idioma de primer nivel:

FUNCIONES

5. Pulse la tecla → para pasar a las funciones de segundo nivel:

¿SENAL ACUST? SI

6. Pulse la tecla ↓ hasta que se visualice el lenguaje de menú:

MENU ENGLISH

7. Pulse la tecla → para desplazarse por los idiomas de menú. Cuando se visualice el idioma que desee, pulse la tecla Programa para seleccionarlo. La impresora sale del menú. A partir de ahora los mensajes del visor aparecerán en el idioma seleccionado.

Paso 6 – Carga de papel continuo

Esta secuencia describe cómo cargar el papel continuo con el mecanismo de arrastre de empuje Frontal1 (valor predeterminado). Para los demás recorridos del papel, consulte la *Guía del usuario* que encontrará en el CD-ROM.

1. Encienda la impresora.
2. Abra la cubierta de los mecanismos de arrastre de empuje levantándola y colóquela encima de la impresora.

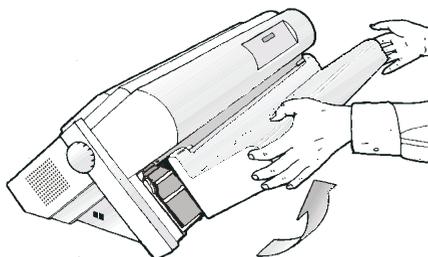


Figura 14. Apertura de los mecanismos de arrastre de empuje.

3. Desbloquee las ruedas dentadas del mecanismo de arrastre de empuje Frontal1 bajando las palancas dentadas.

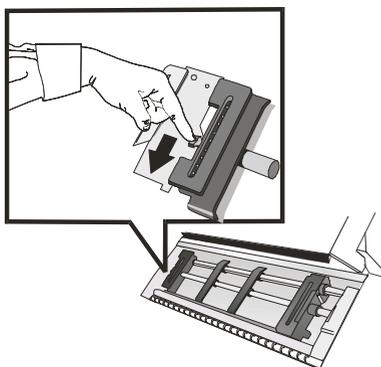


Figura 15. Desbloqueo de las ruedas dentadas del mecanismo de arrastre de empuje frontal.

4. Separe las guías del papel a lo largo de la barra del mecanismo de arrastre. Abra las cubiertas de las zonas dentadas izquierda y derecha.

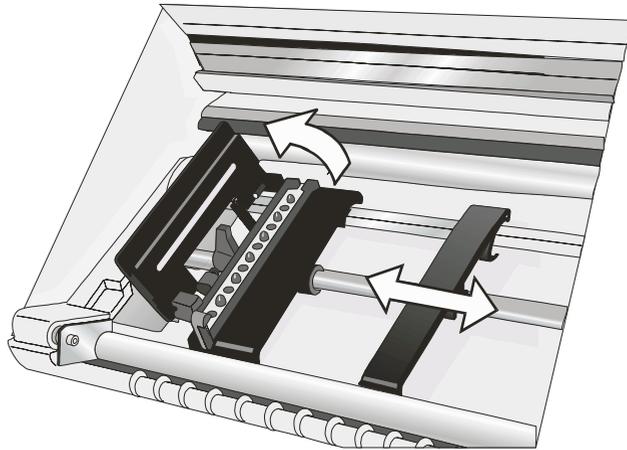


Figura 16. Apertura de las cubiertas de las ruedas dentadas izquierda y derecha.

5. Sujete el papel continuo en la parte frontal de las zonas dentadas e inserte la perforación del papel en los dientes de la zona dentada izquierda y cierre la cubierta de la zona dentada izquierda.

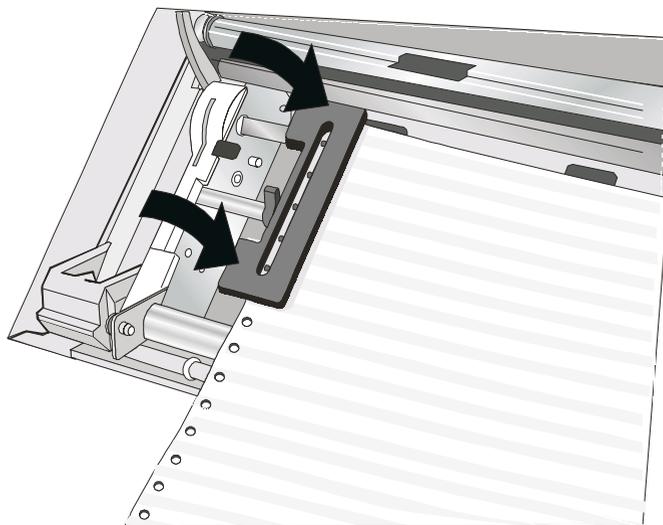


Figura 17. Inserción de la perforación del papel en los dientes de la rueda dentada izquierda.

6. Inserte el papel en los dientes de la zona dentada derecha.

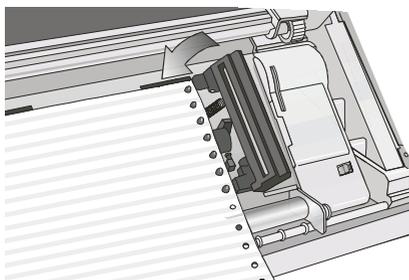


Figura 18. Inserción del papel en los dientes de la zona dentada derecha.

7. Haga coincidir la rueda dentada izquierda con la primera posición de impresión, es decir, el margen izquierdo debe coincidir con la novena marca del armario de la impresora.

Nota: Si se alinea el extremo izquierdo del papel sobrepasando el vigésimo segundo espaciador del armario de la impresora, el papel quedará mal alineado con el sensor de carga de papel y se producirá un error 001 Fin de papel.

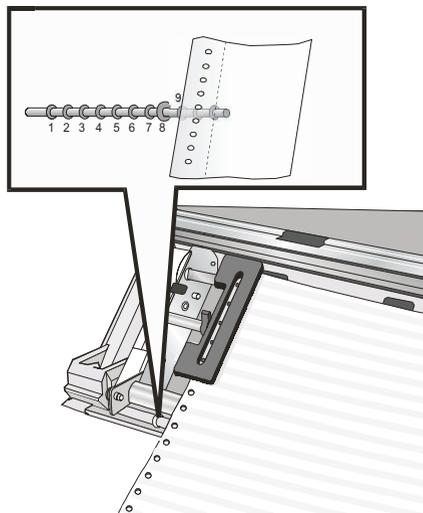


Figura 19. Hacer coincidir la zona dentada izquierda con la primera posición de impresión.

8. Con cuidado, ajuste la zona dentada derecha hasta tensar el papel. Bloquee las zonas dentadas izquierda y derecha levantando las palancas.

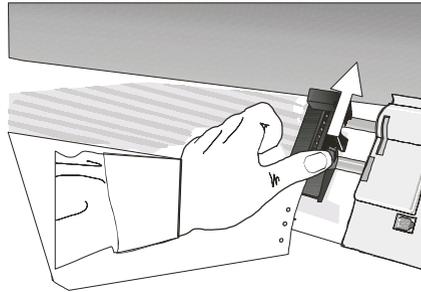


Figura 20. Ajustar suavemente la zona dentada derecha para tensar el papel.

9. Cierre la cubierta de los mecanismos de arrastre de empuje.

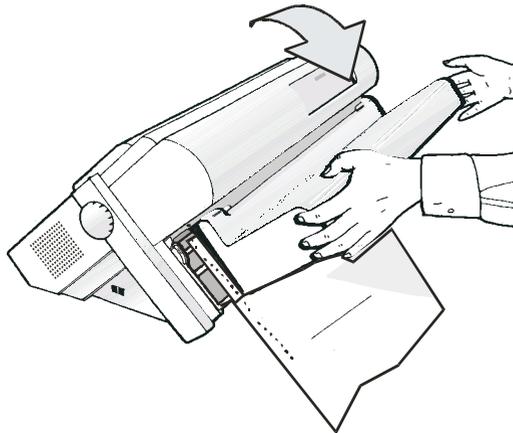


Figura 21. Cierre de la cubierta del mecanismo de arrastre de empuje.

10. Pulse la tecla En línea para poner la impresora FUERA DE LINEA.
11. Pulse la tecla Cargar/FF para cargar el papel en la impresora.
12. Pulse la tecla En línea para poner la impresora EN LÍNEA.

Impresión de una hoja de configuración predeterminada

Compuprint recomienda que ahora imprima los valores de configuración por omisión de la impresora. Guarde esta salida impresa por si desea consultarla más adelante. Para imprimir la configuración de la impresora, siga estos pasos:

1. Pulse la tecla En línea para poner la impresora FUERA DE LINEA.
2. Pulse la tecla Programa. El visor muestra:

IMPRIMO MENU? NO

3. Pulse la tecla → .

IMPRIMO MENU? SÍ

Se imprime la “SALIDA IMPRESA DE LA CONFIGURACION DE PROGRAMA”.

4. Pulse la tecla ↓ hasta que

MENU CONFIG? NO

se visualice.

5. Pulse la tecla → para mostrar

MENU CONFIG? SÍ

6. Pulse la tecla ↓

IMPRIMO MENU? NO

se muestra.

7. Pulse la tecla → . Se imprime la “CONFIGURACION”.
8. Pulse la tecla Programa.
9. Pulse la tecla Rasgado y corte la salida impresa por la perforación.

Configuración de la impresora

Consulte la publicación *Impresora Compuprint 4247-L03: Guía del usuario* en el CD-ROM para obtener información sobre cómo guardar y realizar cambios en los valores de configuración de la impresora.

Mantenimiento y resolución de problemas

Limpieza de la impresora



PRECAUCIÓN:

<2-22> Siga cuidadosamente todas las instrucciones de limpieza y utilice sólo los materiales y soluciones recomendados por Compuprint.

Una limpieza periódica de la impresora ayuda a mantenerla en un buen estado para proporcionar unos resultados óptimos.

Antes de limpiar la impresora:

1. Apague la impresora.
2. Desenchufe el cable de alimentación.
3. Espere como mínimo 15 minutos para que se enfríe el cabezal de impresión antes de empezar este procedimiento.

Limpieza del interior de la impresora

Cada cierto tiempo, utilice un cepillo suave y una aspiradora para eliminar polvo, hilos de la cinta y trozos de papel. Extraiga el cartucho de cinta para evitar que ésta sea aspirada por la aspiradora. Aspire alrededor del cabezal de impresión y en la cavidad de la impresora.

Atención: Procure que no caigan grapas, clips o piezas metálicas pequeñas dentro de la impresora.

Limpieza de las cubiertas exteriores

Limpie la parte exterior de la impresora utilizando un paño húmedo y jabón neutro. No utilice limpiadores químicos ni en aerosol en ningún lugar de la impresora. No aplique líquidos ni aerosoles en las rejillas de ventilación. Para limpiar manchas de tinta difíciles existentes en la cubierta, utilice un limpiador para manos disponible en el mercado.

No utilice un paño abrasivo, alcohol, disolvente ni agentes similares porque pueden provocar decoloraciones o arañazos.

Impresión de la autoprueba

Haga lo siguiente:

1. Mantenga pulsada la tecla En línea mientras se enciende la impresora hasta que se visualice el mensaje SOLTAR LA TECLA.
2. Al soltar la tecla, la impresora empieza la salida impresa de la autoprueba.
3. Para detener la impresión de la autoprueba, vuelva a pulsar la tecla En línea. La impresora está fuera de línea.

Mensajes del visor LCD

Tabla 1. Mensajes del visor

Alternar	Este mensaje aparece para indicar que se han seleccionado las funciones Alternativas de las teclas del panel del operador pulsando la tecla Alternar.
OCUPADA M1	Este mensaje aparece para indicar que la impresora está imprimiendo. Está ocupada.
TAPA ABIERTA CERRAR TAPA	Cuando la cubierta de la impresora no está cerrada correctamente, se emite una señal acústica y el visor muestra alternativamente estos dos mensajes. Cierre la cubierta de la impresora.
EXPULSION	La impresora está expulsando el papel de la impresora.
INICIALIZA LAN	Este mensaje se visualiza cuando se restablece la LAN (sólo si está instalada la tarjeta de interfaz de LAN).
CARGA EMPUJE F1 CARGA EMPUJE F2	Estos mensajes se visualizan, de acuerdo con los dispositivos instalados, cuando se agota el papel en el recorrido de papel correspondiente.
MENU PROTEGIDO	La impresora muestra este mensaje cuando se ha bloqueado el acceso a la puesta a punto de la impresora durante el encendido.
CAMBIO DE MACRO	Se ha cambiado la macro y la impresora está actualizando los valores.
-MICRO FEED DOWN	El papel se alimenta en micropasos en sentido descendente al pulsar la tecla de flecha ↓.
-MICRO FEED UP	El papel se alimenta en micropasos en sentido ascendente al pulsar la tecla de flecha ↑.
OPER. INTERRUMPIDA	Este mensaje se visualiza si se ha pulsado la tecla Alternar para interrumpir un procedimiento Aparcar.
APARCANDO	La impresora está aparcando el papel continuo.
CAMBIO DE TRAY.	Se ha cambiado el recorrido y la impresora está actualizando los valores.
PULSAR TECLA NVM CAMBIADA	Se ha cambiado la NVM. Pulse cualquier tecla para configurar la impresora.
SOLTAR LA TECLA	Este mensaje se visualiza cuando puede soltar la tecla Programa en la selección de autoprueba o en el procedimiento de configuración de encendido.
CONTROL REMOTO	Este mensaje se visualiza cuando la impresora funciona por control remoto (sólo si está instalada la tarjeta de interfaz de LAN).
CANC BUF BREAK	La impresora ha recibido un mandato de reinicialización a través de la interfaz.
AUTOVERIFICACION	Imprimiendo la página de autoprueba.

Tabla 1. Mensajes del visor (continuación)

CORTE SI ES NECE EXPULSION PAPEL	Estos mensajes se visualizan cuando la impresora recibe un mandato para aparcar papel y está seleccionado el elemento CORTE NO para la función de corte. Corte el papel continuo por una perforación antes de que entre en los mecanismos de arrastre y pulse la tecla Aparcar para que se expulse por la parte superior de la impresora.
CORTE SI ES NECE APARCA PAPEL	Estos mensajes se visualizan cuando la impresora recibe un mandato para aparcar papel. Corte el papel continuo si es necesario y luego pulse la tecla Aparcar para aparcar el papel.
CORTA PAPEL EXPULSION PAPEL	Estos mensajes se visualizan cuando la impresora recibe un mandato para expulsar el papel (se ha seleccionado el elemento CORTE NO para la función de corte), pero no se ha podido ejecutar porque el papel que se va a expulsar tiene una longitud superior a 18 pulgadas. Corte el papel continuo y luego pulse la tecla Aparcar para expulsar el papel.
CORTA PAPEL APARCA PAPEL	Estos mensajes se visualizan cuando la impresora ha recibido un mandato para aparcar el papel pero no se ha podido ejecutar porque el papel que se va a aparcar tiene una longitud superior a 18 pulgadas. Corte el papel y luego pulse la tecla Aparcar para aparcar el papel.
MENU NOPROTEGIDO	La impresora muestra este mensaje cuando se ha desbloqueado el acceso a la puesta a punto de la impresora durante el encendido.

Mensajes de error

Cuando se produce una condición de error:

- La impresora está inhabilitada
- El primer mensaje que aparece en el visor indica el error, mientras que el segundo proporciona más detalles sobre las condiciones del error.

Pulse la tecla En línea para restablecer la condición de error. Si la condición de error vuelve a aparecer después de realizar las acciones sugeridas para solucionarla, solicite servicio técnico.

Tabla 2. Mensajes de error

DIS AUTO NO OPER AJUSTE DISTANCIA	<p>Indicación: El ajuste automático de la separación (A.G.A) no funciona.</p> <p>Solución: Pulse la tecla En línea para restablecer la condición de error. Ajuste el espacio del cabezal de impresión a una distancia fija. Seleccione la función de ajuste de espacio fijo del cabezal de impresión en el 'Menú de programa'. Consulte la <i>Guía del usuario</i> que encontrará en el CD-ROM.</p>
BUFF DESBORDADO CARACTER PERDIDO	<p>Indicación: Desbordamiento de almacenamiento intermedio.</p> <p>Solución: Apague la impresora y enciéndala de nuevo, o pulse las teclas Programa y En línea sucesivamente para eliminar el contenido del almacenamiento intermedio. Compruebe los valores de INTERFAZ SERIE de la impresora. Consulte la <i>Guía del usuario</i> que encontrará en el CD-ROM.</p>
LINEA NO CONECT.	<p>Indicación: La señal DSR no está conectada a la impresora y no está lista para la transferencia de datos (si está seleccionada la interfaz serie).</p> <p>Solución: Pulse la tecla En línea para restablecer la condición de error. Compruebe los valores de INTERFAZ SERIE de la impresora. Consulte la <i>Guía del usuario</i> que encontrará en el CD-ROM.</p>
CAMBIAR NVM EXTRAER PAPEL	<p>Indicación: Si este error se visualiza durante el encendido de impresora, se produce una condición de error de NVM.</p> <p>Solución: Apague la impresora y enciéndala de nuevo. Si no se ha resuelto el problema, llame al servicio técnico.</p>

Tabla 2. Mensajes de error (continuación)

<p>PAPEL OBSTRUIDO CONTROL TRAYECT</p>	<p>Indicación: Se ha producido un atasco de papel en un recorrido del papel. Solución: Compruebe todos los recorridos del papel y pulse la tecla En línea.</p>
<p>IMPR NO INTEGRA</p>	<p>Indicación: Se ha bloqueado el movimiento del cabezal de impresión. Solución: Compruebe la instalación del cartucho de cinta y si hay algún otro posible bloqueo en el carro del cabezal de impresión.</p>
<p>CINTA BLOQUEADA COMPRUEBE EL RIBBON</p>	<p>Indicación: Se ha bloqueado la cinta del cartucho. Solución: Compruebe la cinta. Pulse la tecla En línea para restablecer la condición de error.</p>

Opciones

Opción	Descripción
Estante para la impresora	Para el manejo de gran cantidad de papel continuo y de papel doble continuo.
Mecanismo de arrastre de empuje Frontal2	El mecanismo de arrastre de empuje Frontal2 es útil para manejar un 2º papel continuo.
Tarjeta controladora	Hay dos opciones de tarjeta controladora: <ol style="list-style-type: none">1. Permite una conexión de sistema principal a interfaces paralelo, serie y USB 2.0.2. Permite una conexión de sistema principal a interfaces de red paralelo y Ethernet 10/100 BaseT.

Avisos

Gracias por elegir la impresora 4247.

La impresora es un equipo fiable de trabajo que será muy útil en su trabajo diario.

Nuestras impresoras han sido diseñadas para ser compacto y respetuoso con el medio ambiente de trabajo.

Ofrecen una amplia gama de características y funciones múltiples, que confirman el alto nivel tecnológico alcanzado por las impresoras de la marca Compuprint.

Para mantener estas representaciones de impresión sin cambios en el largo plazo, Compuprint ha desarrollado consumibles específicos para cada tipo de impresora que aseguran un excelente funcionamiento con una fiabilidad alta calidad de impresión.

Compuprint srl recomienda utilizar sólo sus consumibles originales con el embalaje original (Identificada por su etiqueta holográfica).

De esta manera, un uso adecuado de la impresora en el nivel de calidad establecidos en las características del producto pueden estar seguros.

Todos los problemas relacionados con el uso típico de los consumibles no certificados se pueden evitar, tales como la degradación del nivel de calidad general de impresión y, a menudo, la reducción de la vida del producto, debido al hecho de que las condiciones adecuadas de trabajo para los cabezales de impresión y otras partes de la impresora no se aseguró. Por otra parte, Compuprint no sólo certificar su consumo en términos de condiciones de trabajo, sino también controla cuidadosamente el cumplimiento de las normas internacionales estándar en relación con:

- los materiales no cancerosos;
- no inflamabilidad de los materiales plásticos;
- Las normas de otros

Compuprint informa a los clientes a no utilizar los productos para los que el cumplimiento de esta normativa de seguridad no están garantizadas. Por último busca a su distribuidor o póngase en contacto con una oficina de Compuprint y estar seguros de que se siempre y cuando los consumibles originales.

Compuprint informa a los clientes a no utilizar los productos para los que el cumplimiento de esta normativa de seguridad no están garantizadas. Por último busca a su distribuidor o póngase en contacto con una oficina de Compuprint y estar seguros de que se siempre y cuando los consumibles originales.

FFC Notas

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, conforme al apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia a sus propias expensas. Debidamente protegidos y con cables y conectores a tierra debe ser utilizado con el fin de cumplir con límites de emisión FCC. Compuprint no es responsable por ninguna interferencia de radio o televisión causadas por el uso de cables y conectores, o por cambios o modificaciones no autorizadas a este equipo. Cambios o modificaciones no autorizadas podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

La Unión Europea (UE) Declaración de conformidad

Compuprint srl declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2006/95/CE, 2004/108/CE.

Por las disposiciones aplicables de la directiva 98/37/CE ("máquinas") de presión sonora del producto anterior (medido de acuerdo con EN27779) no sea superior a 70dBA.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites establecidos para la información Equipos de tecnología de acuerdo a la norma europea EN 55022. Los límites para equipos de Clase A se han establecido para entornos comerciales e industriales para proporcionar una protección razonable contra las interferencias de comunicaciones con licencia. Importante: este es un producto de clase. En una entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Cables esté blindado y los conectores debe ser utilizado con el fin de reducir el potencial de causar interferencias en las comunicaciones de radio y televisión y otros equipos eléctricos o electrónicos. Compuprint srl no se hace responsable de las interferencias causadas por la utilización de cables y conectores.

Industry Canada Declaración de cumplimiento

Este aparato digital Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de CISPR 22 Edición 2 Cumplimiento

Atención: Este es un producto de clase. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Información del usuario de acuerdo con la Directiva Europea 2002/95/CE y 2003/108/CE

Esta unidad se debe reciclar o desechar de acuerdo con la normativa local y nacional.

El símbolo que se muestra a la izquierda, aplicado al producto o en su embalaje, indica que, al final de la vida, el producto no se debe tirar, o eliminados con la basura normal, pero la recogida selectiva.



Compuprint srl recomienda a los propietarios de la tecnología de la información (TI) responsable de reciclar sus equipos cuando ya no es necesario.

Cliente que necesita deshacerse de este equipo debe comunicarse con la producción y seguir la infraestructura de recogida disponible a nivel local para la devolución de reciclaje y valorización de los RAEE.

La participación del cliente a la recogida selectiva es importante para minimizar los efectos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en el equipo, y ayuda a la reutilización y reciclaje de los materiales por los cuales se hace el equipo.

Uncorrect eliminación del producto por el cliente será sancionado de acuerdo con las regulaciones y leyes locales.

Esta página se ha dejado intencionadamente en blanco.



Printed in Italy

MAN-10XXX-01

